A: Los miembros de la International Association of Health Policy
De: Vicenç Navarro

Estimados amigos, colegas y camaradas,

Es con enorme tristeza que tengo que informarles de que uno de los mayores y mejores seres humanos que hemos tenido en este siglo y en el pasado, Giovanni Berlinguer, ha fallecido. Acabo de recibir una nota de Giuseppe Costa comunicando esta noticia. Giuseppe ya hacía un tiempo que me mantenía al corriente de la evolución de la prolongada enfermedad y de la condición que determinó su muerte.

Muy pocas muertes me han afectado tanto como la de Giovanni. Era como un hermano para mí, y juntos hemos compartido muchas alegrías y también muchas penas, incluyendo muchos proyectos y muchas luchas, durante tantos años. Conocí a Giovanni inmediatamente después de Amsterdam, cuando empezamos la International Association of Health Policy. Fue hace tanto que ni siquiera recuerdo cuándo. De inmediato nos ayudó a organizar la primera reunión internacional de la Asociación en uno de los edificios de los sindicatos italianos, y se convirtió en uno de los fundadores y miembro destacado en la Asociación. También viajamos juntos a varios países de América Latina, realizando muchas de las reuniones de la Asociación en ese continente, en condiciones casi de clandestinidad. Era cuando el continente estaba gobernado por muchas dictaduras de ultra-derecha – y donde ser un miembro de la International Association of Health Policy implicaba un riesgo personal.

También lo invité a venir a Estados Unidos, donde pasó algún tiempo con nosotros, y escribió un libro muy entretenido y humorístico sobre esa experiencia. Él me invitó amablemente a asistir a reuniones políticas del PCI en Italia, pidiéndome que hablara en algunas de estas reuniones inspiradoras, lo cual hice con mi pésimo italiano, que él siempre mejoraba tanto en la narrativa como en el contenido. También fui muy afortunado al poder conocer de cerca a su esposa, Giuliana. Cálida, amable y extremadamente aguda y precisa en sus percepciones. Giuliana y Giovanni estaban siempre tan unidos, tan afectuosos, que era una

inspiración para todos nosotros. Visitaban Barcelona con frecuencia y él solía hablar de las raíces catalanas de su familia.

La obra de Giovanni ha tenido una enorme influencia en todas las áreas en las que trabajó. Combinó un fuerte compromiso con la justicia y la democracia, por un lado, con gran demanda de rigor por el otro, una combinación que le hizo extremadamente eficaz. También me ayudó a establecer el *International Journal of Health Services*, que aún sigue funcionando y creciendo. No podría haber hecho esta revista internacional sin su apoyo y estímulo. También fue uno de los fundadores de lo que hoy se llama los "Determinantes sociales de la salud". Lo que se conocía como materialismo histórico. Era verdaderamente elocuente, mostrando que el actual sistema económico capitalista creaba mucha enfermedad.

Seguirá influyendo a través de su trabajo, que debería ser leído por todo aquel que se preocupe por la salud y el bienestar de las poblaciones. Giovanni siempre estará con nosotros, y siempre estará dónde y cuándo haya una lucha contra la explotación, sea cual sea el tipo de explotación. Nos ha enriquecido con su vida y siempre tendremos Giovanni con nosotros. Él es parte de nosotros mismos y debemos honrar su vida.

Vicenç Navarro

Primer Presidente de la International Association of Health Policy
Barcelona, España
Baltimore, EEUU
7 de abril, 2015